

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
19 August 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 67(b) предварительной повестки дня*

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости: всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад, подготовленный Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости Мутумой Рутеере в соответствии с резолюцией [67/155](#) Ассамблеи.

Резюме

В Дурбанской декларации и Программе действий особое внимание уделяется проблемам, касающимся расизма, расовой ненависти, ксенофобии, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости, и устанавливаются комплексные рамки возможных действий по борьбе с этими явлениями. В настоящем докладе Специальный докладчик сосредоточивает внимание на взаимосвязи между нищетой и расизмом. После краткого введения (раздел I) и общего обзора мероприятий, проведенных с момента его последних докладов (раздел II), Специальный докладчик рассматривает в разделе III вопросы, неотделимо связанные с нищетой и расизмом, начиная с обзора правовых и политических рамок на национальном, региональном и международном уровнях. Также рассматриваются проявления нищеты и расизма в области экономических и социальных прав, например, права на образование, нормальные жилищные условия и медицинские услуги, других прав, затронутых взаимосвязью между расизмом и нищетой, включая право на труд в справедливых

* A/68/150.



условиях, социальное обеспечение, питание и воду. Специальный докладчик далее приводит обзор различных подвергающихся дискриминации групп, затронутых нищетой и расизмом, и выделяет некоторые примеры положительных мер, предпринятых в целях предупреждения нищеты и дискриминации, а затем представляет некоторые выводы и рекомендации.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Деятельность Специального докладчика	4–10	3
A. Поездки в страны	4–5	3
B. Другие мероприятия	6–10	4
III. Нищета и расизм	11–79	5
A. Международная нормативная база	11–19	5
B. Взаимосвязь между нищетой и расизмом	20–44	7
C. Отдельные лица и группы, затронутые нищетой и расизмом	45–69	12
D. Меры по борьбе с нищетой и дискриминацией	70–79	19
IV. Выводы и рекомендации	80–85	23

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [67/155](#) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2012 года о глобальных усилиях, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также на всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий ([A/CONF.189/12](#) и Согг.1). Ассамблея попросила Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, продолжать в рамках его мандата уделять особое внимание негативному воздействию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости на полное осуществление гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав.

2. В разделе II Специальный докладчик рассматривает мероприятия, проведенные им с момента последних докладов Генеральной Ассамблеи.

3. В разделе III он исследует взаимосвязь между дискриминацией и нищетой, опираясь на предыдущие доклады своего предшественника, в которых рассматривались области совпадения классовой и расовой или этнической принадлежности, а также их взаимосвязь с нищетой¹. Сохраняющаяся социально-экономическая уязвимость национальных меньшинств часто является результатом исторического наследия, в частности, последствий рабства и колонизации, систем наследуемого статуса, а также документально закрепленной и поддерживаемой государством дискриминации, которые в течение длительного времени существовали во многих регионах мира. Эти исторически сложившиеся дисбалансы по-прежнему оказывают глубокое влияние на группы, подвергающиеся дискриминации. Предыдущий Специальный докладчик отмечал, что надлежит принять ряд конкретных мер для преодоления распространенности непропорционально высоких уровней нищеты среди лиц, принадлежащих к меньшинствам. В настоящем докладе Специальный докладчик рассматривает проявления нищеты и расизма в области экономических и социальных прав, например, права на образование, нормальные жилищные условия и медицинские услуги, других прав, затронутых этой взаимосвязью между расизмом и нищетой, включая право на труд в справедливых условиях, социальное обеспечение, питание и воду. Он далее приводит обзор различных подвергающихся дискриминации групп, затронутых нищетой и расизмом, и выделяет некоторые примеры положительных мер, предпринятых в целях предупреждения нищеты и дискриминации.

II. Деятельность Специального докладчика

A. Поездки в страны

4. Специальный докладчик хотел бы выразить благодарность Правительству Мавритании, которое приняло его просьбу об организации последующего проверочного визита. Он надеется совершить его в сентябре 2013 года. Специальный докладчик также ждет подтверждения визита в ЮАР, который он также надеется совершить к концу 2013 года. Специальный докладчик также благодарит

¹ A/HRC/11/36 и A/64/271.

Правительство Греции за приглашение посетить страну в конце первого полугодия 2014 года.

5. В период с 4 по 10 сентября 2012 года Специальный докладчик посетил Многонациональное Государство Боливия. Он выражает искреннюю благодарность Правительству страны за полное содействие и открытость при подготовке и проведении визита. В период с 21 по 28 января 2013 года Специальный докладчик посетил Испанию. Он весьма признателен Правительству Испании за сотрудничество в процессе подготовки и проведения визита. Доклады об этих визитах были представлены на 23-й сессии Совета по правам человека².

В. Другие мероприятия

6. Специальный докладчик принял участие в Симпозиуме по вопросу о многообразии форм расизма в Европе, который был организован Европейской сетью против расизма и Фондом открытого общества 27–28 сентября 2012 года в Брюсселе.

7. 4–5 октября 2012 года Специальный докладчик участвовал в заключительном рабочем совещании экспертов по вопросу о запрещении разжигания межнациональной, расовой или религиозной ненависти, которое состоялось в Рабате (Марокко). Специальный докладчик внес также вклад в проведение десятой сессии Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, состоявшейся 8–19 октября 2012 года в Женеве.

8. 19 ноября 2012 года Специальный докладчик участвовал во второй Национальной конференции "Малайзия на пути к недискриминации: создание соответствующих возможностей", состоявшейся в Куала-Лумпуре.

9. 14–15 мая 2013 года Специальный докладчик участвовал в конференции "Правый экстремизм и преступления на почве ненависти: меньшинства под давлением в Европе и за ее пределами" в Осло, организованной Министерством иностранных дел Норвегии, в работе которой приняли участие международные эксперты с целью обсуждения проблем и возможных решений в связи с ростом правого экстремизма и преступлений на почве ненависти, направленных против национальных меньшинств в Европе и за ее пределами.

10. 24–25 июня 2013 года Специальный докладчик принял участие в конференции "Международное совещание по вопросам равенства и недискриминации" в Мехико, организованной CONAPRED (Мексиканским национальным советом по предупреждению дискриминации). В работе совещания приняли участие международные эксперты, которые обсуждали и анализировали международные усилия по предупреждению дискриминации и обменивались передовым опытом.

² A/HRC/23/56/Add.1 и A/HRC/23/56/Add.2.

III. Нищета и расизм

A. Международная нормативная база

11. Специальный докладчик полагает, что проблемы нищеты и расизма неразрывно связаны между собой. Как было подчеркнуто в Дурбанской декларации, "нищета... тесно связана с расизмом..., способствует сохранению расистских взглядов и практики, что в свою очередь еще больше усугубляет нищету" (пункт 18). Как подчеркивал предыдущий Специальный докладчик по вопросам расизма в своем докладе Генеральной Ассамблее за 2009 год³, "нищета оказывает несоразмерно более сильное воздействие на расовые или этнические меньшинства", а "отсутствие образования, надлежащего жилья и медицинских услуг приводит к тому, что нищета передается от одного поколения другому и увековечивает связанные с этим расовые предрассудки и стереотипы" (пункт 38).

12. Специальный докладчик подчеркнул важную роль образования в борьбе с расизмом, поскольку оно способствует терпимости и является опорой, благодаря которой люди могут вырваться из тисков нищеты. В своем докладе Совету по правам человека за 2013 год⁴ Специальный докладчик исследовал связь между реализацией права на образование и борьбой против расизма. Право на образование упоминается во Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) (ст. 26), Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) (ст. 13), Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛФРД) (ст. 5(e)(v)), Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) (ст. 10), Конвенции о правах ребенка (КПР) (ст. 28 и ст. 29), Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования и других документах. Это право более подробно рассматривается в замечаниях общего порядка Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП) (№ 13) и Комитета по правам ребенка (КПР) (№ 1). Право на образование также признано в Африканской хартии прав человека и народов (АХПЧН) (ст. 17), Сан-Сальвадорском протоколе Межамериканской системы (ст. 13) и Европейской хартии (ст. 14).

13. Статья 25 ВДПЧ предусматривает, что "каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, который требуется для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи, включая пищу, одежду, жилище, медицинский уход и необходимое социальное обслуживание". Право на здоровье признано в МПЭСКП (ст. 12), МКЛФРД (ст. 5(e)(iv)), КЛДЖ (ст. 12) и КПР (ст. 24). Как отмечалось Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП) в замечании общего порядка № 14, "осуществление других прав человека [...], включая права на питание, жилище, труд, образование [...] [и] недискриминацию" зависит от права на здоровье. В Общих рекомендациях, принятых Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) (№ 30 и 34) и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) (№ 24), и в замечаниях общего порядка Комитета по правам ребенка (КПР) (№ 3, 4, 15) также подробно рассматриваются важность и область действия этого права. Охрану здоровья предусматривают ст. 16 АХПЧН в африканском регионе, ст. 35 Европейской хартии, а также статей 10 и 11 Сан-Сальвадорского протокола в Межамериканской системе.

³ A/64/271, см. также A/HRC/11/36.

⁴ A/HRC/23/56.

14. Еще одним важным правом, тесно связанным с нищетой и дискриминацией, является право на достаточное питание и воду. Право на достаточное питание предусмотрено в нескольких международных документах по правам человека, включая ВДПЧ (ст. 25), МПЭСКП (ст. 11), КЛДЖ (ст. 14(2)(h)) и КПР (ст. 24). КЭСКП отмечает в замечании общего порядка № 12, что "право на достаточное питание неразрывно связано с достоинством, присущим человеческой личности", и "неотделимо от социальной справедливости, требующей принятия [...] надлежащих мер [...] политики, нацеленных на искоренение нищеты и осуществление всех прав человека для всех людей". Также замечание общего порядка № 15 указывает на то, что право на воду вытекает из права на достаточный жизненный уровень, при этом отмечается, что "заражение, истощение запасов и несправедливое распределение воды способствуют распространению нищеты".

15. Право на жилище признано в ВДПЧ (ст. 25), МПЭСКП (ст. 11), МКЛФРД (ст. 5(e)(iii)), КЛДЖ (ст. 14(2)(h)) и КПР (ст. 27). КЭСКП рассматривает право на нормальные жилищные условия в замечаниях общего порядка № 4 и 7. Кроме того, в докладах Специального докладчика по вопросам надлежащего жилья подробно рассматривается это право и то, каким образом оно может влиять на малоимущие общины⁵. Ст. 26 Американской конвенции о правах человека (АКПЧ) требует от Государств-участников постепенного обеспечения полного осуществления прав, закрепленных в Уставе и Сан-Сальвадорском протоколе Организации американских государств, которые включают право на жилище, а также права на возможность трудоустройства, приемлемые условия труда и возможность получения образования для всех.

16. В некоторых документах признано право на труд и/или право на справедливые условия труда, например, в ВДПЧ (ст. 23), МПЭСКП (ст. 6 и 7), МКЛФРД (ст. 5(e)(i)) и КЛДЖ (ст. 11). В дополнение к этому, право на социальное обеспечение признано в ВДПЧ (ст. 22), МПЭСКП (ст. 9), МКЛФРД (ст. 5(e)(iv)) и КЛДЖ (ст. 11(1)(e) и 14(2)(c)). Как упоминалось в замечании общего порядка № 18 КЭСКП, получение первой работы "открывает возможность добиться экономической самостоятельности и во многих случаях помогает избежать нищеты". В замечании общего порядка № 19 Комитет признает, что "социальное обеспечение ... играет важную роль в сокращении масштабов и ликвидации нищеты, предотвращении социального отчуждения и содействии интеграции в общество". На региональном уровне "право на труд в справедливых и удовлетворительных условиях" гарантируется в АХПЧН (ст. 15), Европейской хартии (ст. 31) и Сан-Сальвадорском протоколе (ст. 7).

17. Запрет дискриминации широко признан и зафиксирован во всех основных международных конвенциях. К примеру, ВДПЧ (ст. 1 и 7), МПЭСКП (ст. 2(2)), Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП) (ст. 4 и 26), МКЛФРД, КЛДЖ и КПР (ст. 2) – во всех этих документах предусмотрены категорические положения о запрете дискриминации. В замечаниях общего порядка, подготовленных КЭСКП (№ 20) и Комитетом по правам человека (№ 18), и в Общей рекомендации № 20, принятой КЛРД, рассматриваются принцип универсальности и важность запрета дискриминации. Все основные региональные договоры также запрещают дискриминацию по признаку расы, пола, цвета кожи, языка, религии или социального статуса, в том числе Европейская конвенция о защите прав человека (ст. 14), АКПЧ (ст. 1, 24 и 27) и АХПЧН (ст. 28).

⁵ Например, см. E/CN.4/2002/59.

18. Основные международные конвенции по вопросам расовых меньшинств (МКЛФРД, ст. 1(4) и 2(2)) и прав женщин (КЛДЖ, ст. 4(1)), двух групп, исторически подвергающихся дискриминации, также предусматривают положения о признании права на временные специальные меры, направленные на ускоренное достижение фактического равенства. В своем докладе Генеральной Ассамблее за 2009 год предыдущий Специальный докладчик по вопросам расизма отметил, что, "хотя отсутствие дискриминации имеет крайне важное значение для создания благоприятных условий для различных общин, Специальный докладчик считает, одно лишь это не обеспечивает устранения диспропорций, являющихся результатом исторического наследия, таких, например, как рабство и сегрегация. Поэтому, как и прежде, необходимо и далее принимать специальные меры, предусмотренные в статье 1.4 МКЛФРД, в интересах групп, страдавших от дискриминации на протяжении многих десятилетий и веков, что будет способствовать реальному осуществлению целей интеграции и обеспечения равных возможностей для всех"⁶. Общая рекомендация № 32, принятая КЛРД, дополнительно уточняет значение и объем специальных мер.

19. В Дурбанской декларации и Программе действий подробно рассматривается связь между нищетой и расизмом. Дурбанская декларация признает "отрицательные экономические, социальные и культурные последствия расизма" и отмечает, что последствия глобализации "способны усугубить... нищету... по расовому признаку" (пункты 11 и 19). Подобным образом Программа действий "признает, что эти проявления исторической несправедливости, бесспорно, способствовали... бедности" и призывает государства-участники принять политику, направленную на ликвидацию нищеты, обратив особое внимание на тех, кого затрагивает расизм (пункты 52 и 158).

В. Взаимосвязь между нищетой и расизмом

20. Нищета возникает не только в результате неравного распределения ресурсов. Установлено, что дискриминация в отношении групп и лиц на основании этнической принадлежности, расы, религии и других характеристик или факторов способствует изоляции и обнищанию определенных групп населения, страдающих от неравного доступа к основным потребностям и услугам. Нищета оказывает несоразмерно более сильное воздействие на группы, подвергающиеся дискриминации (например, лица африканского происхождения, меньшинства, коренные народы, мигранты и беженцы) во всех регионах мира. Сложная взаимосвязь между расизмом и дискриминацией позволяет предположить, что только гарантия равенства и недискриминации способна устранить эту диспропорцию и защитить группы, подвергающиеся дискриминации, от обнищания или пребывания в нищете.

21. Специальный докладчик по вопросам крайней нищеты и прав человека определил нищету как "состояние человека, характеризующееся постоянным или хроническим лишением доступа к ресурсам, возможностям, выбору, безопасности и власти, необходимым для того, чтобы иметь достаточный уровень жизни и пользоваться другими гражданскими, культурными, экономическими, политическими и социальными правами"⁷. История дискриминации оставила большое число расовых и этнических групп в разных частях мира в плену условий "хронического лишения доступа к ресурсам" с ограниченными возможностями

⁶ A/64/271.

⁷ Независимый эксперт по вопросу о крайней нищете и правах человека, A/HRC/15/41, пункт 14.

выбора и уязвимостью перед многочисленными нарушениями их прав. Во многих частях мира расовая и этническая принадлежность по-прежнему являются устойчивыми предшественниками нищеты. Характер нищеты, передающейся из поколения в поколение, когда последующим поколениям достаются в наследство неблагоприятные условия, в которых жили их предки, означает, что за многие годы нищета и обездоленность стали характерным признаком конкретных расовых и этнических групп, пребывающих в нищете. В свою очередь, это усугубляет предубеждение против членов малоимущей расовой или этнической группы, обостряющее проблемы расовой дискриминации. Для большинства расовых и этнических групп, живущих в нищете, надлежащим образом оформленных положений о недискриминации недостаточно для решения проблем, с которыми они сталкиваются при осуществлении прав, позволяющих им вырваться из условий нищеты. Их положение является примером многоплановой дискриминации, поскольку они подвергаются дискриминации из-за своей бедности, а также ввиду расовой и этнической принадлежности. Характер этой проблемы таков, что для ее решения необходимо гораздо большее, чем формальные меры защиты, и требуется принятие специальных мер.

22. Количественная оценка проблемы нищеты среди расовых и этнических меньшинств остается сложной задачей вследствие отсутствия дезагрегированных данных. Несмотря на это, мы можем рассматривать ситуацию с осуществлением конкретных прав как показатель, определяющий прогресс на пути избавления от нищеты. В частности, прогресс в осуществлении некоторых социально-экономических прав может быть признаком улучшения жизни людей, живущих в нищете. С точки зрения развития, хорошим способом оценки прогресса являются успехи в достижении основных целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия в отношении расовых и этнических групп в различных странах.

23. Дискриминация на основании расовых, религиозных, этнических, языковых, а также социально-экономических факторов, усугубляет уязвимость этих лиц и групп. Сложившаяся ситуация и, помимо всего прочего, неучастие групп, подвергающихся дискриминации, в процессах принятия решений, часто являются результатом исторического наследия, обусловленного традициями. Их положение является, главным образом, следствием исторических систем наследуемого статуса и официально закрепленной изоляции определенных исторически сложившихся групп населения в современном обществе, иногда поощряемой органами власти. Таким образом, даже в странах, обладающих достаточными ресурсами для обеспечения достаточного жизненного уровня для всего населения, эти группы и отдельные граждане не пользуются в полном объеме выгодами от этих ресурсов. В странах, уже затронутых низким уровнем экономического развития, уязвимые группы находятся в еще более критическом положении и часто относятся к числу беднейших слоев малоимущего населения⁸.

24. Дискриминационное обращение и дискриминационная практика, в конечном итоге, укореняют состояние нищеты, от которой уже страдают эти группы, и способствуют изоляции. Специальный докладчик полагает, что обязанностями правительств являются предотвращение маргинализации и обеспечение защиты, а также гарантирование осуществления прав человека для всех лиц, в том числе права

⁸ Международная группа по правам меньшинств, "Состояние меньшинств и коренных народов мира", 2009 год, стр. 7.

на образование, права на нормальные жилищные условия, права на здоровье или права на питание и безопасную воду⁹.

25. Во многих регионах мира меньшинства уже живут в тяжелых экономических условиях, которые не обеспечивают возможности для справедливого доступа к ресурсам, а усугубляют расовую и социально-экономическую дискриминацию. По существу, состояние нищеты этих групп, подвергающихся дискриминации, можно воспринимать как результат их продолжающегося лишения основных прав на основании расовых, этнических и социальных факторов.

1. Право на образование

26. Одной из причин, по которой группы, подвергающиеся дискриминации, по-прежнему пребывают в нищете, является непрерывная маргинализация, с которой они сталкиваются в плане доступа к образованию, несмотря на обязанность государств обеспечивать осуществление этого права для всех без какой-либо дискриминации. Осуществление права на образование для всех детей должно быть краеугольным камнем стратегий, направленных на сокращение масштабов нищеты и предотвращение дискриминации.

27. Международная группа по правам меньшинств отметила в докладе от 2009 года, что большая часть из 101 миллиона детей, не охваченных системой школьного образования, и 776 миллионов неграмотных взрослых является представителями расовых, этнических, религиозных или языковых меньшинств¹⁰. Препятствия, прежде всего, связаны с доступом к школьному образованию. Во многих странах низкий уровень охвата образованием детей представителей меньшинств является результатом официальной политики, не признающей существования меньшинств как части всего населения и не предусматривающей принятия мер по обеспечению осуществления ими прав, гарантированных каждому гражданину¹¹.

28. В рамках школьной системы многие дети из расовых и этнических меньшинств зачастую также страдают от прямой дискриминации со стороны учителей или других учеников в смешанных классах или от косвенной дискриминации, обусловленной низким качеством обучения, в частности, в отдаленных или неблагополучных районах, где живут эти группы. Во многих из этих районов учителя зачастую имеют более низкую квалификацию, при этом официальные учебные планы часто не учитывают специфики этих районов и их участие в истории и развитии страны.

29. Специальный докладчик отмечает, что в результате такой дискриминации отсутствует доверие к национальной системе образования, некоторые дети стремятся остаться в своей общине, а не посещать школу и приобретать навыки, которые со временем могли бы позволить им разорвать порочный круг нищеты. Низкий охват школьным образованием в конечном итоге усугубляет неграмотность и ограничивает будущие перспективы этих детей в плане интеграции в рынок труда с целью улучшения своего экономического положения.

⁹ ВОЗ, "Вклад ВОЗ во Всемирную конференцию по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости", август 2001 года, стр. 6, пункт 7.

¹⁰ Международная группа по правам меньшинств, "Состояние меньшинств и коренных народов мира", 2009 год, стр. 13.

¹¹ Там же, стр. 15.

30. Специальный докладчик также полагает, что, если дискриминация в области образования усугубляет нищету, нищета также способствует дискриминации¹². Нищета является одной из причин низкого охвата школьным образованием детей из групп, подвергающихся дискриминации. Даже в странах с бесплатным базовым образованием реализация доступа к государственной системе образования зачастую предполагает принятие на себя бремени скрытых и косвенных затрат, таких как расходы на учебники, транспорт, питание или школьную форму¹³.

31. Если группы, подвергающиеся дискриминации, или уязвимые общины не способны достичь приемлемого уровня жизни вследствие расового или иного неравенства, они становятся также жертвами дальнейшей дискриминации¹⁴. Многие дети из малоимущих сельских общин часто вынуждены помогать своим семьям, выполняя работу в поле или занимаясь рыбной ловлей. Это часто приводит к уходу из школы, прогулам, слабому здоровью и, в более общем смысле, к снижению качества жизни и усугублению изоляции. Еще хуже положение женщин, которые страдают не только от проявлений расового или этнического неравенства, но и от дискриминации по половому признаку.

32. Специальный докладчик убежден, что полное осуществление права на образование является необходимым условием полного осуществления других прав, таких как право на труд, свобода выражения мнений и даже право на здоровье¹⁵. Для групп, подвергающихся дискриминации, образование является ключевым моментом в подготовке к достижению экономической и социальной мобильности и в выработке необходимых для этого навыков, и позволяет в дальнейшем разорвать порочный круг многоаспектной бедности и дискриминации.

2. Право на здоровье

33. Специальный докладчик отмечает, что нищета и дискриминация часто находят свое отражение в плохом состоянии здоровья. Уязвимые и маргинализированные группы сталкиваются с несоразмерно более серьезными препятствиями в плане доступа к медицинским услугам. Многие проявления неравенства при получении доступа к достаточным медицинским услугам также связаны с социальным неравенством и социальной изоляцией, при этом сами они часто являются следствием расизма, ксенофобии и иных форм нетерпимости.

34. Во-первых, с географической точки зрения доступ к медицинским услугам часто ограничен для жителей сельских или экономически отсталых районов, при этом проявления неравенства иногда являются следствием законов, политики или программы, которые (намеренно или нет) предусматривают концентрацию услуг в городских районах¹⁶. Это может приводить к уменьшению ожидаемой продолжительности жизни и ухудшению состояния здоровья представителей меньшинств, живущих в маргинализированных районах.

¹² См. подготовленный Независимым экспертом по вопросу о крайней нищете и правах человека "Окончательный проект руководящих принципов по проблеме крайней нищеты и прав человека", A/HRC/21/39, пункт 4.

¹³ Специальный докладчик по вопросу о праве на образование, E/CN.4/2004/45, пункт 26.

¹⁴ Независимый эксперт по вопросу о крайней нищете и правах человека, "Окончательный проект руководящих принципов по проблеме крайней нищеты и прав человека", A/HRC/21/39, пункт 3.

¹⁵ См. A/HRC/23/56.

¹⁶ ВОЗ, "Вклад ВОЗ во Всемирную конференцию по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости", август 2001 года, стр. 8, пункт 11.

35. В некоторых случаях, когда больницы и поликлиники открывались в сельских районах, они зачастую предоставляли услуги более низкого качества. Имеются примеры того, как расовые и этнические меньшинства становились жертвами дискриминации со стороны профессиональных медицинских работников¹⁷. В результате эти группы стали неохотно обращаться в медицинские учреждения и пользоваться их услугами.

36. Также существует риск недоверия к официальным службам здравоохранения вследствие формирования стереотипа, а также вследствие отсутствия у организаций и лиц, предоставляющих медицинские услуги, знаний о культуре конкретного культурного меньшинства. Медицинская практика и представление о болезни могут не совпадать в разных культурных общинах. Например, в странах, использующих современные системы здравоохранения, не принимается во внимание и зачастую страдает от отрицательных стереотипов традиционная народная медицина. В некоторых случаях языком профессиональных медицинских работников является язык культуры большинства, при этом мало внимания уделяется языковым проблемам культуры меньшинства. Эта языковая преграда может приводить к ухудшению конечных результатов в области охраны здоровья для малоимущих расовых и этнических меньшинств.

37. Бывший Верховный комиссар по правам человека Мэри Робинсон отмечала, что "именно те лица, которые наиболее уязвимы в обществе из-за пола, происхождения, социально-экономического статуса, инвалидности, сексуальной ориентации или расы и которые впадают в нищету, в наибольшей степени подвержены факторам риска, служащим причиной плохого здоровья"¹⁸. Вследствие их экономического и социального положения, группы, подвергающиеся дискриминации, в большей степени подвержены рискам для здоровья и болезням. Они чаще других живут в районах с неблагополучной экологической обстановкой, где выше риск вовлечения в потребление алкоголя или наркотиков, а также опасность стать жертвой насилия и инфекционных заболеваний¹⁹. В тех случаях, когда социальное обеспечение и медицинская помощь обусловлены трудовой занятостью, малоимущие слои населения, живущие в этих районах, имеют меньше возможностей для получения доступа к медицинским услугам.

38. Кроме того, ограниченный доступ к достаточному питанию также усугубляет проблемы со здоровьем, отмечаемые у значительного числа представителей малоимущих расовых и этнических меньшинств.

3. Право на жилище

39. Специальный докладчик также констатирует, что расизм и дискриминация негативно сказываются на осуществлении права на нормальные жилищные условия для маргинализированных групп.

40. Отсутствие правовых гарантий проживания для малоимущих и маргинализированных этнических и расовых меньшинств в ряде случаев вынуждает некоторых членов общин переезжать в городские районы, где единственное доступное жилье находится в неофициальных и трущобных поселениях, где

¹⁷ Там же.

¹⁸ Там же, стр. 7.

¹⁹ Там же.

жилищные условия не отвечают установленным нормам и где им ежедневно грозит выселение.

41. В некоторых странах представители определенных маргинализированных расовых групп сталкиваются с дискриминацией со стороны домовладельцев и должностных лиц при получении доступа к государственному и частному съемному жилью. Отсутствие безопасного и отвечающего санитарным нормам жилья сказывается на развитии детей и напрямую связано с порочным кругом нищеты и дискриминации. Нарушение права на нормальные жилищные условия также сказывается на осуществлении других прав человека, таких как право на труд, образование, здоровье и социальное обеспечение.

42. Во многих странах лица без официально признанного жилья сталкиваются с ограничениями в доступе к услугам общего пользования и оказываются лишенными возможностей для участия в процессах принятия решений. Эти проблемы усугубляют их изоляцию и маргинализацию. В тех случаях, когда зачисление в школы производится при условии предоставления определенных официальных документов, касающихся регистрации по месту жительства или учета населения, это влияет на право на образование. То же самое относится к службам социального обеспечения и здравоохранения, возможности заключить или получить на руки трудовой договор.

43. Понятие нормальных жилищных условий также связано с безопасной питьевой водой и надлежащими санитарными условиями. По оценкам ЮНИСЕФ на начало 2013 года, 36 процентов населения мира не пользуется современными санитарно-техническими сооружениями, а 768 миллионов людей имеют доступ только к небезопасной питьевой воде²⁰. Плохие санитарные условия и несоблюдение гигиенических норм являются побочными результатами дискриминации и маргинализации, с которыми сталкиваются расовые меньшинства. Группы, подвергающиеся дискриминации, особенно проживающие в сельских или отдаленных районах, сталкиваются с проявлениями неравенства в плане доступа к санитарным услугам и питьевой воде²¹. Эти факторы в свою очередь способствуют ухудшению конечных результатов в области охраны здоровья для малоимущих расовых и этнических меньшинств.

44. Установлено, что плохие санитарные условия и трудности, возникающие в результате отсутствия доступа к безопасной питьевой воде, связаны с низким охватом школьным образованием и низким процентом закончивших школу детей из групп, подвергающихся дискриминации, которые вынуждены работать для своих семей и зачастую страдают от различных инфекций.

С. Отдельные лица и группы, затронутые нищетой и расизмом

45. Специальный докладчик отмечает, что одной из основных проблем при оценке степени дискриминации в отношении малоимущих расовых и этнических меньшинств является отсутствие надежных дезагрегированных данных. Отсутствие данных обусловлено юридическими запретами в некоторых странах на сбор данных, дезагрегированных по этническому признаку, либо отсутствием в других странах установленных механизмов для сбора таких данных. Отсутствие данных такого рода

²⁰ Веб-сайт ЮНИСЕФ, "Водоснабжение, санитария и гигиена".

²¹ См. доклад "Стигматизация и реализация прав человека на воду и санитарные услуги" Специального докладчика по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и услуги санитарии, A/HRC/21/42, пункт 29.

означает, что политика развития, например, политика, увязанная с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, может упускать из внимания конкретные потребности расовых и этнических меньшинств.

46. Специальный докладчик отмечает, что проблема несоразмерной нищеты среди некоторых расовых и этнических групп широко распространена во всех регионах мира. Однако в настоящем докладе он заостряет внимание на положении лишь некоторых из этих групп.

1. Лица африканского происхождения

47. Более 200 млн. человек сами считают себя лицами африканского происхождения. Специальный докладчик отмечает, что многие из них по-прежнему сталкиваются с пагубной дискриминацией, являющейся наследием рабства и колониализма, которая все еще препятствует их полноценному участию в процессе принятия решений. Несмотря на их вклад в экономическое развитие соответствующих стран, они все еще сталкиваются с предубеждениями и социальной изоляцией. В Северной и Южной Америке, двух регионах, характерной особенностью которых является существенное неравенство, непропорционально большое число лиц африканского происхождения затронуто отсутствием дохода, медицинского обслуживания, качественного образования и возможностей для достижения благосостояния. В Соединенных Штатах Америки нищета, в соответствии с определением, данным Бюро переписи населения, определяется "48 различными пороговыми значениями в зависимости от размера семьи, числа детей, находящихся на иждивении, и возраста членов семьи"²². В 2009 году в нищете жили 25,8 процента лиц африканского происхождения, в то время как всего 9,4 процента неиспаноязычных белых жили в условиях нищеты. Схожая тенденция отмечается в Бразилии, где в 2006 году 47 процентов лиц африканского происхождения жили ниже черты бедности по сравнению с 22 процентами лиц, относящихся к белому населению²³.

48. В Латинской Америке и странах Карибского бассейна большинство лиц африканского происхождения живет в сельских районах, где по-прежнему ограничен доступ к образованию. Специальный докладчик по вопросу о праве на образование отметил, что в этом регионе изоляция и дискриминация являются основными факторами, препятствующими получению детьми доступа к высокому уровню образования и навыков²⁴. Дети, живущие в домохозяйствах с низким доходом, чаще посещают школы низкого качества, в которых отсутствуют основные материалы и базовая инфраструктура, и чаще сталкиваются с низким качеством обучения. К примеру, в Уругвае в конце цикла школьного обучения уровень охвата образованием составляет 22 процента среди уругвайцев африканского происхождения в возрасте от 18 до 24 лет по сравнению с 41 процентом для "белых" учащихся²⁵. Что касается Соединенных Штатов, то в обследовании американских

²² Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете, "Доклад о миссии в Соединенные Штаты Америки", E/CN.4/2006/43/Add.1, пункт 25.

²³ Там же, пункт 33.

²⁴ Специальный докладчик по вопросу о праве на образование, "Поощрение равенства возможностей в сфере образования", A/HRC/17/29, стр. 13, пункт 48.

²⁵ ЮНФПА, доклад "Молодые люди африканского происхождения в Латинской Америке: многообразные реалии и (не)осуществленные права", доступен по адресу: http://lac.unfpa.org/webdav/site/lac/shared/DOCUMENTS/2012/pagina%20de%20juventud/Afro-descendant_Youth.pdf.

общин, проведенном в 2004 году Бюро переписи населения США, отмечалось, что, в то время как примерно 80 процентов лиц африканского происхождения в возрасте 25 лет и старше имели среднее школьное образование, лишь 17 процентов закончили высшее учебное заведение. В общем, они реже получали степень бакалавра, магистра, специалиста или доктора по сравнению с представителями других общин²⁶.

49. Специальный докладчик отмечает, что лица африканского происхождения по-прежнему страдают от дискриминации и, соответственно, недостаточного доступа к жилью на различных этапах процесса найма или купли-продажи. В Соединенных Штатах каждый пятый представитель этнического или расового меньшинства сталкивается с дискриминацией во время предварительного поиска жилья. Более того, в 2011 году собственниками жилья были 46 процентов афроамериканцев по сравнению с 74 процентами белых американцев²⁷. В других регионах мира, например, в Европе и Латинской Америке, лица африканского происхождения также все еще сталкиваются с трудностями в поиске жилья, что способствует их проживанию в определенных районах, изолированных от стратегических точек городов. Такое положение стимулирует появление "гетто", где важнейшие службы, как правило, не отвечают установленным требованиям. Для живущих в этих "гетто" особенно затруднительным является получение доступа к возможностям для трудоустройства, что еще больше усугубляет порочный круг нищеты, в тисках которой пребывают многие из них.

50. Для многих лиц африканского происхождения, в силу их низких доходов, все еще сохраняет свою остроту проблема отсутствия продовольственной безопасности. Во многих странах это положение является следствием неравного обращения, а также экономической ситуации. Именно так обстоит дело в странах Латинской Америки, где наблюдаются значительные различия в доходах и ресурсах. С другой стороны, в таких странах, как Соединенные Штаты, отсутствие продовольственной безопасности возникает не из-за недостаточных запасов продовольствия, а из-за неравенства в их распределении. В 2004 году 23,7 процента домохозяйств афроамериканцев и 21,7 процента домохозяйств испаноязычных американцев страдали от отсутствия продовольственной безопасности²⁸.

51. Специальный докладчик также особо отмечает, что неравный доступ к продовольствию и санитарии усугубляет проявления неравенства в сфере здравоохранения. В Соединенных Штатах, где медицинское страхование увязано с трудовой занятостью и доходом, значительное число лиц африканского происхождения не охвачено страхованием²⁹. Более того, структурная дискриминация со стороны медицинских учреждений, а иногда и со стороны медицинских работников, означает, что лица африканского происхождения зачастую сталкиваются с неравным доступом к лекарственным средствам и методикам лечения. В Латинской Америке на состояние здоровья лиц африканского происхождения влияет нищета. К примеру, в то время как медицинским

²⁶ Бюро переписи населения США, "Уровень образования в Соединенных Штатах", Вашингтон, округ Колумбия, 2009 год. <http://www.census.gov/prod/2012pubs/p20-566.pdf>.

²⁷ Pew Research Center, "Wealth Gaps Rise to Record Highs Between Whites, Blacks and Hispanics", Вашингтон, округ Колумбия, 2011 год.

²⁸ Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете, "Доклад о миссии в Соединенные Штаты Америки", E/CN.4/2006/43/Add.1, пункт 31.

²⁹ Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете, "Доклад о миссии в Соединенные Штаты Америки", E/CN.4/2006/43/Add.1, пункт 31.

страхованием охвачены 40 процентов белых колумбийцев, такую страховку имеют лишь 10 процентов колумбийцев африканского происхождения. В других странах с более низкой долей лиц африканского происхождения среди населения в целом, также по-прежнему большое распространение имеет дискриминационная практика. В Перу часто имеет место дискриминация в медицинских центрах. По данным Международного банка развития, во многих районах Южной Америки среди латиноамериканцев африканского происхождения отмечаются более высокие показатели младенческой смертности³⁰.

2. Коренные народы

52. Специальный докладчик отмечает, что вследствие исторических и современных факторов коренные народы относятся к числу социально незащищенных меньшинств во всем мире, поскольку они все еще сталкиваются с дискриминационной практикой, глубоко укоренившейся в культурных структурах и усугубляемой промышленным развитием. Составляя приблизительно 5 процентов населения мира (370 млн. человек), коренные народы представляют примерно треть от 900 миллионов сельских жителей, живущих в крайней нищете. Такая маргинализация преобладает во всех типах стран, независимо от их уровня развития, поскольку коренные народы неизменно отстают от некоренного населения в плане уровня жизни и развития³¹.

53. Специальный докладчик отмечает, что в результате географической изоляции и маргинализации дети из числа коренных народов реже имеют доступ к образованию по сравнению с представителями некоренного населения. Отсутствие инвестиций в обучение в школах на языках коренных народов способствует утрате самобытности. Кроме того, единый учебный план увеличивает объем не соответствующей действительности информации об истории, культуре и отличительных чертах коренных народов и усиливает неравное обращение со стороны учителей и системы образования. Эти слабые места системы образования в значительной мере способствуют снижению уровня охвата образованием, усилению отсева из школы, неграмотности и социальной изоляции. Например, в небольших общинах коренных народов на юге полуострова Арнемленд (Австралия) неграмотными являются до 93 процентов жителей. В 2001 году уровень неграмотности среди коренных народов в Эквадоре составлял 28 процентов по сравнению с 13 процентами неграмотных среди населения страны в целом, в то время как в Венесуэле уровень неграмотности среди коренного населения (32 процента) в пять раз превышал уровень неграмотности среди некоренного населения (6,4 процента)³². При этом в Боливии, согласно переписи населения от 2001 года, уровень неграмотности среди коренного населения достиг 19,61 процента, по сравнению с 4,51 процента для некоренного населения³³.

54. Специальный докладчик отмечает, что рост числа случаев экспроприации принадлежащих коренным народам земель в хозяйственных целях также усиливает их уязвимость в плане их права на нормальные жилищные условия, поскольку

³⁰ Tanya Katerí Hernández, "Racial Subordination in Latin America", Cambridge University Press, октябрь, 2008 год, стр. 75–76.

³¹ See report on the mission to the United States of America of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty (E/CN.4/2006/43/Add.1), para. 25.

³² Там же, стр. 132.

³³ См. доклад о миссии в Боливии, A/HRC/23/56/Add.1, пункт 38.

загрывает доставшуюся им от предков культуру, основанную на общинной земле и общинных ресурсах. Согласно докладу Экспертного механизма ООН по правам коренных народов "одной из главных угроз, с которыми сталкиваются меньшинства и коренные народы в каждом регионе мира, является риск вытеснения со своей земли и лишения доступа к природным ресурсам, имеющим важное значение для их жизнедеятельности, их культуры и, зачастую, их осознания себя как личности"³⁴. Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам отметил, что "наблюдается быстрый рост развития инфраструктуры, в частности, крупных плотин гидроэлектростанций, нефте- и газопроводов, а также дорог на территориях, занимаемых коренными народами; при этом систематически не проводятся предварительные консультации с указанными группами населения"³⁵. В результате этих перемещений, диктуемых осуществлением проектов в области развития, многие коренные народы мигрируют в городские районы, где они часто живут в нищете и сталкиваются с дискриминацией. Во многих из этих городских районов коренные народы также сталкиваются с неравным обращением на рынке съемного жилья, в распределении ресурсов для обеспечения жильем, в том числе займов и кредитов, и на них оказывают влияние законы и политические установки, которые не учитывают особенности их культуры.

55. Новые проекты развития также создавали помехи для доступа коренных народов к надлежащему продовольствию в соответствии с их традициями. В некоторых случаях им отказывают в доступе к земле для рыбалки или охоты, в то время как в других случаях источники продовольствия оказываются загрязненными в результате осуществления проектов промышленного развития. Кроме того, проникновение промышленных товаров в общины коренных народов в некоторых случаях поставило под угрозу их традиционные виды деятельности.

56. Под влиянием комплекса этих факторов многие коренные народы имеют недостаточный доступ к продовольствию и часто страдают от неполноценного питания. Например, в Латинской Америке число случаев недоедания среди детей из числа коренных народов вдвое выше, чем у детей из числа некоренного населения. В Эквадоре хроническое недоедание среди коренного населения отмечается в два раза чаще, чем в общинах некоренного населения. По оценкам, в Сальвадоре недоедают 40 процентов детей в возрасте до пяти лет, принадлежащих к коренным народам, по сравнению со средним показателем по стране, составляющим 23 процента³⁶.

57. Плохое питание, дискриминация, ограниченный доступ к качественным медицинским услугам и загрязнение ресурсов также способствуют плохому состоянию здоровья среди коренных народов³⁷. В целом, продолжительность жизни коренных народов может быть на 20 лет короче продолжительности жизни представителей некоренного населения³⁸; при этом среди них также отмечают более высокие уровни материнской и младенческой смертности. Среди коренных народов более широко распространены курение и злоупотребление алкоголем или

³⁴ United Nations Population Fund, "Afro-descendant youth in Latin America: diverse realities and (un)fulfilled rights"; available from http://lac.unfpa.org/webdav/site/lac/shared/DOCUMENTS/2012/pagina%20de%20juventud/Afro-descendant_Youth.pdf.

³⁵ ООН, "Положение коренных народов мира", 2009 год, стр. 19.

³⁶ Там же, пункт 163.

³⁷ См. доклад о миссии в Бразилии, E/CN.4/2006/16/Add.3, пункт 55.

³⁸ ООН, "Положение коренных народов мира", пресс-релиз, 2010 год, стр. 10.

наркотиками, а в общинах коренных народов основными проблемами в области здоровья являются такие болезни, как туберкулез, диабет и ВИЧ/СПИД, наряду с проблемами социальной изоляции и самоубийствами. Более 50 процентов взрослого коренного населения во всем мире страдает от диабета 2-го типа³⁹. По оценкам, число взрослых представителей коренных народов с различными формами диабета 2-го типа в Австралии может вчетверо превышать уровень распространенности этого заболевания среди австралийцев европейского происхождения⁴⁰. Среди народа инуитов в Канаде число самоубийств в 11 раз превышает средний показатель по стране⁴¹. Неравенство еще нагляднее проявляется в городских районах, где коренные народы еще более оторваны от своих культурных традиций.

3. Цыгане

58. Цыгане, численность которых, по оценкам, составляет от 10 до 12 млн. человек, являются одним из наиболее важных меньшинств в Европе. Специальный докладчик отмечает, что, несмотря на предпринимаемые на региональном и национальном уровнях меры по улучшению положения цыган, недопустимо большой процент представителей этого народа все еще живет в нищете и страдает от дискриминации практически во всех областях жизни, в том числе в вопросах трудоустройства, здравоохранения, образования и нормальных жилищных условий.

59. Дискриминация в области образования может являться следствием косвенных факторов, таких как необходимость предоставления официальных документов, подтверждающих место жительства, или свидетельства о рождении, либо отказ в доступе из-за отсутствия профилактических прививок. Кроме того, некоторые школы в Восточной и Южной Европе по-прежнему отказываются зачислять детей цыган, либо принимают их только при условии, что они будут учиться отдельно от других учащихся и в отдельных помещениях. Нищета, в которой они пребывают, также ограничивает посещение школы детьми, живущими в общине, и способствует высокому уровню их отсева из школы. К примеру, примерно половина цыган в Молдове живет в крайней нищете и сталкивается с трудностями в получении доступа к подходящей одежде, школьным обедам для детей, школьным материалам или транспорту для детей⁴². В среднем, в 2011 году в Европе только один из двух цыганских детей посещал подготовительный класс начальной школы или подготовительную группу детского сада, при этом лишь 15 процентов опрошенных совершеннолетних молодых людей получили среднее или профессиональное образование⁴³.

60. Специальный докладчик также отмечает, что вследствие маргинализации жилищные условия большей части цыган по-прежнему не отвечают техническим и санитарным нормам. Часто они не имеют правовых гарантий проживания и подвергаются принудительному выселению, а иногда переселению в районы, где существует опасность для здоровья. Вследствие этого в 2011 году примерно 90 процентов обследованных представителей цыган жили ниже черты бедности в соответствующих странах, при этом 45 процентов из них жили в домохозяйствах,

³⁹ Там же.

⁴⁰ Там же, стр. 164.

⁴¹ Там же, стр. 18.

⁴² Совет Европы, "Права человека для цыган и тревеллерс в Европе", 2012 год, стр. 119.

⁴³ ПРООН, "Данные и цыгане".

в которых внутри дома отсутствовало, по меньшей мере, одно основное удобство, такое как кухня, туалет, душ или ванна, электричество⁴⁴.

61. Цыгане также сталкиваются с трудностями в поиске стабильной занятости, а их доступ к качественному продовольствию в достаточном количестве зачастую ограничен. Это является прямым следствием социальной изоляции, ведущей к плохому рациону питания и нестабильности доступа к продовольственным ресурсам, что влияет на состояние здоровья и повышает уязвимость к таким заболеваниям, как ожирение и недоедание, особенно среди детей.

62. Действительно, если говорить о здоровье, цыгане, возможно, являются одной из наиболее уязвимых групп в Европе, а их продолжительность жизни короче, чем у остальной части европейского населения. В 2011 году треть респондентов из числа представителей цыган в возрасте 35–54 лет отмечала проблемы со здоровьем, ограничивающие их повседневную деятельность, при этом около 20 процентов респондентов не были охвачены медицинским страхованием⁴⁵.

4. Далиты

63. Кастовая система по-прежнему является источником дискриминации в отношении далитов, имеющих низкий иерархический статус в соответствии с традициями и убеждениями. Непропорционально большой процент далитов живет в крайней нищете и сталкивается с дискриминацией и изоляцией на социальном, экономическом и политическом уровнях⁴⁶.

64. Жестокое обращение в школе со стороны учителей и других учащихся, например, телесное наказание, оскорбление словом, принудительная уборка нечистот вручную или телесные повреждения, усугубляет социальную изоляцию и увеличивают число учащихся, бросающих школу⁴⁷. Вследствие того, что именуется боязнью нечистоплотности, неприкасаемости и заразности⁴⁸, в некоторых случаях далитам точно так же не разрешается пользоваться теми уборными, которыми пользуются другие люди. Большинство далитов живут в сельской местности и зачастую оказываются изолированными от услуг, доступных только в городских районах. По оценкам, менее 10 процентов домохозяйств далитов могут позволить себе безопасную питьевую воду, электричество и туалеты, при этом приблизительно 75 процентов из них занимаются сельскохозяйственными работами, хотя многие не имеют собственной земли.

65. Кроме того, далиты часто занимаются уборкой мусора вручную, копанием могил, уборкой человеческих экскрементов или вынужденной проституцией, тем самым подвергаясь ряду угроз для здоровья. В ходе проведенного в Южной Азии исследования было установлено, что "далитов не пускали в частные медицинские центры или клиники в 74 из 348 обследованных деревень, или в 21,3 процента

⁴⁴ Там же.

⁴⁵ Там же.

⁴⁶ Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете и Специальный докладчик по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и услуги санитарии, "Доклад о миссии в Бразилии", A/HRC/15/55*, пункт 25.

⁴⁷ Международная сеть солидарности далитов: образование: <http://idsn.org/caste-discrimination/key-issues/education/>.

⁴⁸ Специальный докладчик по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и услуги санитарии, "Стигматизация и реализация прав человека на воду и санитарные услуги", A/HRC/21/42, пункт 22.

деревень⁴⁹. В результате исследования было также установлено, что в 30–40 процентах обследованных деревень работники общественного здравоохранения отказывались посещать поселения далитов⁵⁰. В некоторых деревнях далитам также было запрещено появляться на улицах и даже заходить в полицейские участки.

5. Мигранты

66. Специальный докладчик отмечает, что положение мигрантов остается шатким и требует более пристального внимания, в частности в связи с тем, что многие принимающие страны продолжают испытывать экономические трудности. Несмотря на предпринимаемые некоторыми государствами меры по интеграции мигрантов и предоставлению им возможностей для достойной жизни, многие мигранты продолжают жить в нищете и сталкиваться с дискриминацией во многих областях повседневной жизни.

67. Доступ к официальным документам по-прежнему определяет степень, в которой мигранты могут осуществлять другие права и работать по найму. В различных странах для зачисления детей в школу требуется наличие нескольких документов (документа, удостоверяющего личность, вида на жительство, свидетельства о рождении или медицинских документов). У мигрантов, не имеющих легального статуса, зачастую отсутствуют указанные официальные документы.

68. Новые мигранты и, в частности, мигранты без официальных документов сталкиваются с трудностями в доступе к возможностям для трудоустройства, что, в свою очередь, загоняет их в нищету. Многие мигранты не имеют надежного и гарантированного жилья и часто вынуждены обходиться без надлежащего доступа к основным удобствам, таким как надежное водоснабжение или электричество. В некоторых случаях их статус оставляет открытой возможность их эксплуатации владельцами съемного жилья. Кроме того, не имея надлежащих документов, мигранты сталкиваются с трудностями при найме надлежащего жилья, поскольку в некоторых странах для "заключения договора аренды могут требоваться определенные документы или даже подтверждение дохода"⁵¹.

69. Вследствие языковых или культурных барьеров многие мигранты не имеют доступа к достоверной информации о медицинских услугах в принимающей стране. Препятствием могут быть и расходы на медицинские услуги, в частности, для нелегальных мигрантов, не имеющих медицинской страховки. Еще одним фактором, мешающим некоторым мигрантам обращаться в государственные службы здравоохранения, является опасение, что медицинские работники сообщат о них в полицию. Кроме того, с отчаяния некоторые мигранты зачастую соглашаются на опасную работу, которая может быть вредной для здоровья.

D. Меры по борьбе с нищетой и дискриминацией

70. Специальный докладчик отмечает, что государства в различных регионах мира разработали и внедрили много передовых практических методов, которые могут уменьшить проблемы, возникающие из-за связанных между собой расизма и нищеты. Специальный докладчик хотел бы поделиться некоторыми примерами передового опыта и инициатив, с которыми он ознакомился в ходе поездок в страны

⁴⁹ "Untouchability in Rural India", SAGE Publications, октябрь, 2006 год, стр. 104.

⁵⁰ Там же, стр. 65.

⁵¹ Там же, стр. 63.

и проведенных исследований. К их числу относятся сбор дезагрегированных данных, программы, направленные на повышение образования и расширение возможностей для получения образования, законы, защищающие социально незащищенные группы населения в целом и на рынках труда, инициативы по сокращению масштабов нищеты, а также специальные меры, направленные на укрепление равенства между всеми группами. Хотя перечень примеров передового опыта и государств, внедривших передовые методы, определенно не является исчерпывающим, Специальный докладчик надеется, что этот раздел обеспечит некоторые полезные рекомендации для государств.

71. Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть важность сбора дезагрегированных по этническому признаку данных о демографических, социальных и культурных показателях. Такая информация полезна для определения тенденций и выработки соответствующей политики. Ярким примером ценности таких данных являются Соединенные Штаты, которые давно используют такие данные для оценки достижений расовых меньшинств⁵². Без дезагрегированных данных государствам трудно оценить, добиваются ли расовые и этнические меньшинства ожидаемых результатов. Показатели должны быть актуальными для обследуемых общин, а сбор данных следует проводить с участием меньшинств⁵³.

72. Как было отмечено Специальным докладчиком по вопросу о нищете в ее докладе по Ирландии, "[о]бразование является основным средством для сокращения масштабов нищеты и обеспечения социальной интеграции"⁵⁴. В нескольких государствах введено в силу законодательство и созданы механизмы, способствующие недопущению дискриминации расовых и этнических меньшинств в области образования. "В числе примеров можно привести Закон о поощрении равенства и о предотвращении несправедливой дискриминации (2000 год) в Южной Африке; Закон о равенстве прав и возможностях, участии и гражданстве инвалидов (2005 год) во Франции; Закон о запрете дискриминации (2005 год) в Норвегии, которым установлена функция Омбудсмена по вопросам равенства и борьбы с дискриминацией; Общий закон о равенстве обращения (2006 год) в Германии, который направлен на "предотвращение и устранение помех, связанных с расой или этническим происхождением..." при найме на работу и профессиональном обучении; [и] Закон о равенстве (2006 год) в Соединенном Королевстве, которым учреждена комиссия по вопросам равенства и прав человека"⁵⁵. В Соединенных Штатах управление по гражданским правам в структуре Министерства образования уполномочено "обеспечивать равный доступ к образованию", и оно следит за исполнением нескольких федеральных законов, запрещающих дискриминацию⁵⁶.

73. Другие передовые методы в образовании способствуют приобщению групп с разной культурой и терпимости к ним. В сингапурской государственной системе образования "различные стратегии и программы в сфере образования способствуют [...] терпимости, пониманию и уважительному отношению среди молодежи". Школьная программа направлена на достижение "социальной сплоченности и гармонии", при этом поощряется общение детей со сверстниками из других слоев

⁵² A/HRC/11/36/Add.3, пункт 81.

⁵³ A/HRC/4/9, пункт 77.

⁵⁴ A/HRC/17/34/Add.2, пункт 82.

⁵⁵ A/HRC/17/29, пункт 43.

⁵⁶ A/HRC/11/36/Add.3, пункт 26.

общества⁵⁷. Осуществляемая в Боснии и Герцеговине программа "Развитие школ и общин, дружественных ребенку" направлена на обеспечение социального единства и терпимости⁵⁸. В Ирландии "межкультурная образовательная стратегия на 2010–2015 годы (IES) направлена на развитие межкультурной среды обучения на основе принципа инклюзивности"⁵⁹.

74. Специальный докладчик напоминает, что обеспечение возможности получения образования на языках меньшинств, проживающих в стране, также имеет важное значение для пропаганды терпимости. В Сингапуре дети могут "проходить обучение как на английском языке, так и на своем родном языке, т. е. на мандаринском наречии китайского языка, на малайском или тамильском языке"⁶⁰. Национальная программа осуществления прав человека в Монголии признает право этнических меньшинств на получение образования на родном языке⁶¹. В Камбодже осуществляется программа развития общин в высокогорных районах, целью которой является расширение возможностей получения образования для представителей общин коренных этнических меньшинств в отдаленных районах. На начальном этапе преподаются их родные языки и одновременно постепенно вводится изучение кхмерского языка⁶². Гватемала также взяла на себя обязательство укреплять межкультурное образование на двух языках в рамках своей политики в сфере образования на 2008–2012 годы⁶³.

75. Еще одной рекомендуемой практикой в деле искоренения нищеты и расизма с помощью образования является расширение доступа к школьному обучению для маргинализированных детей. Программа "Aragzo", начатая в 2005 году в Парагвае, направлена на детей, работающих на улице, и их семьи. Детей устраивают в школы, контролируют посещаемость, предоставляют им питание и медицинскую помощь. Одновременно оказывается поддержка семьям этих детей, чтобы компенсировать неполученный доход⁶⁴. Программа инклюзивного образования в Лаосе имеет целью повышение доступа к начальному образованию для всех детей, особенно маргинализированных детей⁶⁵. В Бельгии осуществляется проект "Самсара", направленный на поддержку иммигрантов из числа молодежи, подверженных риску отчисления или ухода из школы⁶⁶.

76. Специальный докладчик полагает, что меры и программы, направленные на укрепление интеграции в общество социально незащищенных групп населения, также являются примерами передового опыта. В Венгрии осуществляется ряд программ, направленных на "улучшение доступа цыган к образованию, трудовой занятости, жилью и здравоохранению", включая стратегический план на 2007–2015 годы в рамках программы "Десятилетие интеграции цыган", концептуальные

⁵⁷ A/HRC/17/40/Add.2, пункт 39.

⁵⁸ Доклад о передовом опыте в осуществлении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, глава 2, стр. 55–56.

⁵⁹ A/HRC/17/34/Add.2, пункт 82.

⁶⁰ A/HRC/17/40/Add.2, пункт 39.

⁶¹ A/HRC/23/36/Add.2, пункт 48.

⁶² Доклад о передовом опыте в осуществлении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, глава 2, стр. 59–60.

⁶³ A/HRC/11/8/Add.3, пункт 61.

⁶⁴ A/HRC/14/25/Add.2, пункт 36.

⁶⁵ Доклад о передовом опыте в осуществлении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, глава 2, стр. 39–40.

⁶⁶ ЮНЕСКО, "Борьба с расизмом и дискриминацией", стр. 32–33 (2012 г.).

рамки Европейского союза для национальных стратегий интеграции цыган, национальную стратегию социальной интеграции "Крайняя нищета, детская бедность и цыгане" на 2011–2020 годы и рамочное соглашение между правительством и национальным органом самоуправления цыган⁶⁷. Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, Испания, Македония, Румыния, Сербия, Словакия, Хорватия, Черногория и Чешская Республика также взяли на себя обязательства в рамках "Десятилетия интеграции цыган"⁶⁸. Ирландия претворяла в жизнь стратегический подход к сокращению масштабов нищеты и социальной изоляции, опираясь на национальный план действий за социальную интеграцию на 2007–2016 годы, национальный план развития на 2007–2013 годы и национальное соглашение о социальном партнерстве "На пути к 2016 году"⁶⁹.

77. Также защита от дискриминации на рынках труда имеет важнейшее значение для избавления социально незащищенных групп населения от нищеты. В Соединенных Штатах дискриминация "в сфере трудовой занятости по признакам расы, цвета кожи, религии, пола или национального происхождения запрещена Законом о гражданских правах от 1964 года", за исполнением которого следит Комиссия по соблюдению равноправия в трудовых отношениях⁷⁰. В Боснии и Герцеговине программа регионального развития района Верхней Дрины предусматривает "расширение доступа к трудоустройству и качественным государственным услугам, основанным на потребностях" для многоэтнических общин⁷¹. Ряд заслуживающих внимания инициатив был разработан Министерством труда Сингапура и Трехсторонним альянсом за справедливую трудовую практику. Например, в их руководящих принципах указывается, что "раса не должна быть критерием отбора претендентов на рабочее место, ... а в объявлениях о работе не должно быть заявлений типа "желательно китаец" или "желательно малаец"". В дополнение к этому, "если работа предусматривает владение тем или иным языком, работодатели должны обосновать необходимость такого требования". По данным Тройственного союза, эти руководящие принципы дали хорошие результаты: число упоминаний этнического критерия в объявлениях о работе сократилось с 34 процентов в 1999 году почти до 0 процентов в 2011 году, а число упоминаний языковых критериев в объявлениях о работе сократилось с 20 процентов до менее чем 1 процента за период с 2006 по 2011 год. В Сингапуре также организовывались семинары-практикумы о порядке "рассмотрения жалоб, создания благоприятных условий для работы [и] управления культурным многообразием"⁷².

78. Специальный докладчик также подчеркивает, что общие инициативы по сокращению масштабов нищеты должны также приносить пользу группам, подвергающимся дискриминации. Национальный план сокращения масштабов бедности "8–7", осуществлявшийся в Китае в период с 1994 по 2000 год, в рамках которого предусматривались некоторые меры в отношении этнических меньшинств и сельских мигрантов, имел своей целью обеспечить для 80 миллионов малоимущих граждан доходы выше черты бедности. Этот план предусматривал оказание помощи

⁶⁷ A/HRC/20/33/Add.1, пункт 30.

⁶⁸ <http://www.romadecade.org/about-the-decade-decade-in-brief>.

⁶⁹ A/HRC/17/34/Add.2, пункт 13.

⁷⁰ A/HRC/11/36/Add.3, пункт 32.

⁷¹ Доклад о передовом опыте в осуществлении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, глава 1, стр. 87–88.

⁷² A/HRC/17/40/Add.2, пункты 46–47.

в мелиорации земель, увеличении производства животноводческой продукции и зерновых, а также в сфере образования и базового медицинского обслуживания. Опираясь на успехи в осуществлении плана, Китай приступил к реализации плана сокращения масштабов нищеты в сельских районах в новом столетии, рассчитанного на период 2001–2010 годов и призванного охватить большее число регионов страны⁷³. В городе Дурбан (ЮАР) Комитет по субсидиям и недопущению расизма и дискриминации по половому признаку осуществляет ряд программ сокращения масштабов нищеты, оказывая группам, с давних пор подвергающимся дискриминации, помощь в нескольких областях, включая расширение возможностей для участия в экономической жизни, образование и социальное обеспечение⁷⁴.

79. Специальный докладчик хотел бы также отметить важность принятия специальных мер или совершения позитивных действий в соответствии с Общей рекомендацией № 32 Комитета по ликвидации расовой дискриминации⁷⁵. Как отмечалось в его докладе по Боливии, "указанные меры следует принимать с опорой на точные данные, представленные в разбивке по признаку расы, цвета кожи, родового, этнического или национального происхождения, ... [и] их следует разрабатывать и применять на основе предварительных консультаций с затрагиваемыми общинами"⁷⁶. В 2002 году Бразилия приняла Национальную программу позитивных действий, направленную на ликвидацию проявлений неравенства, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения и представители коренного населения. Еще одним законодательным актом – Законом о расовом равенстве – были введены "квоты для бразильцев африканского происхождения и коренных народов в сфере высшего образования и государственной службы"⁷⁷. Наконец, программа развития, реализуемая ПРООН в Непале, предусматривает выделение части средств на нужды социально изолированных групп, в том числе далитов⁷⁸.

IV. Выводы и рекомендации

80. **Специальный докладчик приветствует усилия и инициативы различных государств, направленные на запрещение дискриминации и сегрегации и на обеспечение полного осуществления гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав для всех отдельных лиц и групп людей. Он отмечает, что определенные группы и отдельные лица, в том числе лица африканского происхождения, коренные народы, меньшинства, цыгане, далиты, мигранты все еще сталкиваются с нищетой и дискриминацией, особенно при осуществлении экономических и социальных прав. Продолжающаяся дискриминация данных групп и лиц по-прежнему препятствует построению основанного на принципах терпимости и инклюзивности общества, и только гарантия политики равенства и недискриминации способна устранить эту диспропорцию и защитить эти**

⁷³ Доклад о передовом опыте в осуществлении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, глава 1, стр. 23–24.

⁷⁴ ЮНЕСКО, "Борьба с расизмом и дискриминацией", стр. 43 (2012 год).

⁷⁵ CERD/C/GC/32.

⁷⁶ A/HRC/23/56/Add.1, пункт 93.

⁷⁷ A/HRC/4/9, пункт 90.

⁷⁸ Там же, пункт 92.

группы, подвергающиеся дискриминации, от унижения или пребывания в нищете.

81. Специальный докладчик предлагает государствам-членам использовать всеобъемлющий подход к решению существующих во всем мире проблем, связанных со взаимозависимостью нищеты и расовой или этнической принадлежности. В частности, Специальный докладчик рекомендует государствам-членам пересмотреть и изменить стратегии и программы, которые могут оказывать непропорциональное воздействие на расовые или этнические меньшинства, с учетом их социально-экономической уязвимости, а также осуществить эффективные меры по расширению доступа таких групп к пользованию гражданскими, культурными, экономическими, политическими и социальными правами.

82. В качестве одной из ключевых предпосылок любой деятельности, направленной на решение проблемы социально-экономической уязвимости лиц, принадлежащих к этническим или расовым меньшинствам, Специальный докладчик также рекомендует государствам отслеживать дезагрегированные данные и показатели, с тем чтобы определить основные проблемы, с которыми сталкиваются такие группы, и предоставить соответствующую информацию лицам, ответственным за разработку политики. Необходимо обеспечить постоянное соблюдение принципов защиты частной жизни, самоидентификации и участия всех общин в таких мероприятиях по сбору данных.

83. Специальный докладчик настоятельно рекомендует сторонам, заинтересованным в повестке дня на период после 2015 года, продолжать уделять большое внимание сокращению проявлений социально-экономического неравенства, принимая во внимание вопросы, связанные с дискриминацией. В то время как цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, касались сокращения масштабов крайней нищеты, Специальный докладчик предлагает в повестке дня на период после 2015 года установить конкретные цели и целевые показатели по обеспечению каждому гражданину, независимо от социально-экономического статуса или этнической принадлежности, всеобщего доступа к здравоохранению, образованию, воде, продовольствию и безопасности. Необходимо обеспечить наличие законодательных и институциональных механизмов, обеспечивающих равное признание этих прав для всех. Принципы равенства и недискриминации должны обеспечивать, чтобы ни одна группа не осталась без внимания и чтобы группы, с давних пор подвергающиеся дискриминации, пользовались специальной защитой.

84. Специальный докладчик напоминает о всеобъемлющем запрещении дискриминации по национальным, расовым, этническим, религиозным или иным признакам в соответствии с международными нормами в области прав человека и настоятельно рекомендует государствам пересмотреть законодательство и политику, которые могут способствовать прямой или косвенной дискриминации в отношении конкретных групп или отдельных лиц.

85. Для устранения исторических диспропорций, возникших в результате расизма и дискриминации, включая рабство, сегрегацию, апартеид и другие формы отчуждения, Специальный докладчик рекомендует государствам-членам принять или усилить особые меры по содействию интеграции расовых, этнических меньшинств или других групп и отдельных лиц, с давних пор подвергающихся дискриминации, особенно в области образования,

здравоохранения, жилья, запасов продовольствия и воды, а также на рабочем месте.